

THE PALIVERSE PROJECT

Το σύμπαν της σοφίας του Βούδα

Ο Τριμερής Κανόνας (Tīpiṭaka)

- 3. Ο Κανόνας της ανώτερης διδασκαλίας
(3. Abhidhamma Piṭaka)
- 04. Προσδιορισμός των ατόμων (04. Puggalapaññattipāḷi)
 - 3. Προσδιορισμός ατόμων κατά των τριών
(3. Tikapuggalapaññatti)

[Pp 2.3, PTS 28-38]



PaliVerse

04. Προσδιορισμός των ατόμων

3. Προσδιορισμός ατόμων κατά των τριών

91. Και ποιο άτομο είναι χωρίς επιθυμία; Εδώ κάποιο άτομο είναι ανήθικο, κακόβουλου χαρακτήρα, ακάθαρτο, με ύποπτη συμπεριφορά, με συγκαλυμμένες πράξεις, μη ασκητής που ισχυρίζεται ότι είναι ασκητής, μη ασκούμενος την άγια ζωή που ισχυρίζεται ότι ασκεί την άγια ζωή, εσωτερικά σάπιος, διαβρωμένος, γεμάτος ακαθαρσίες. Αυτός ακούει: «Ο τάδε λοιπόν μοναχός, με την εξάλειψη των νοητικών διαφθορών, έχοντας ο ίδιος κατανοήσει πλήρως με άμεση γνώση την απελευθέρωση του νου και την απελευθέρωση μέσω σοφίας χωρίς νοητικές διαφθορές στην παρούσα ζωή, έχοντας επιτύχει, παραμένει». Σε αυτόν δεν έρχεται η σκέψη: «Πότε άραγε κι εγώ, με την εξάλειψη των νοητικών διαφθορών, έχοντας ο ίδιος κατανοήσει πλήρως με άμεση γνώση την απελευθέρωση του νου και την απελευθέρωση μέσω σοφίας χωρίς νοητικές διαφθορές στην παρούσα ζωή, έχοντας επιτύχει, θα παραμένω!» Αυτό ονομάζεται άτομο «χωρίς επιθυμία».

92. Και ποιο άτομο έχει επιθυμία; Εδώ κάποιο άτομο είναι ηθικό, καλού χαρακτήρα. Αυτός ακούει: «Ο τάδε λοιπόν μοναχός, με την εξάλειψη των νοητικών διαφθορών, έχοντας ο ίδιος κατανοήσει πλήρως με άμεση γνώση την απελευθέρωση του νου και την απελευθέρωση μέσω σοφίας χωρίς νοητικές διαφθορές στην παρούσα ζωή, έχοντας επιτύχει, παραμένει». Αυτός σκέφτεται: «Πότε άραγε κι εγώ, με την εξάλειψη των νοητικών διαφθορών, έχοντας ο ίδιος κατανοήσει πλήρως με άμεση γνώση την απελευθέρωση του νου και την απελευθέρωση μέσω σοφίας χωρίς νοητικές διαφθορές στην παρούσα ζωή, έχοντας επιτύχει, θα παραμένω!» Αυτό ονομάζεται άτομο «με επιθυμία».

93. Και ποιο άτομο έχει ξεπεράσει την επιθυμία; Εδώ κάποιο άτομο, με την εξάλειψη των νοητικών διαφθορών, έχοντας ο ίδιος κατανοήσει πλήρως με άμεση γνώση την απελευθέρωση του νου και την απελευθέρωση μέσω σοφίας χωρίς νοητικές διαφθορές στην παρούσα ζωή, έχοντας επιτύχει, παραμένει. Αυτός ακούει: «Ο τάδε λοιπόν μοναχός, με την εξάλειψη των νοητικών διαφθορών, έχοντας ο ίδιος κατανοήσει πλήρως με άμεση γνώση την απελευθέρωση του νου και την απελευθέρωση μέσω σοφίας χωρίς νοητικές διαφθορές στην παρούσα ζωή, έχοντας επιτύχει, παραμένει». Σε αυτόν δεν έρχεται η σκέψη: «Πότε άραγε κι εγώ, με την εξάλειψη των νοητικών διαφθορών, έχοντας ο ίδιος κατανοήσει πλήρως με άμεση γνώση την απελευθέρωση του νου και την απελευθέρωση μέσω σοφίας χωρίς νοητικές διαφθορές στην παρούσα ζωή, έχοντας επιτύχει, θα παραμένω!» Για ποιο λόγο; Η ελπίδα για απελευθέρωση που είχε πριν, όταν ήταν μη απελευθερωμένος, αυτή έχει καταπραυνθεί. Αυτό ονομάζεται άτομο «που έχει ξεπεράσει την επιθυμία».

94. Εκεί ποια είναι τα τρία άτομα παρόμοια με ασθενείς; Οι τρεις ασθενείς - εδώ κάποιος ασθενής είτε λαμβάνοντας κατάλληλες τροφές είτε μη λαμβάνοντας κατάλληλες τροφές, είτε λαμβάνοντας κατάλληλα φάρμακα είτε μη λαμβάνοντας κατάλληλα φάρμακα, είτε λαμβάνοντας κατάλληλο συμπαραστάτη είτε μη λαμβάνοντας κατάλληλο συμπαραστάτη, δεν αναρρώνει από εκείνη την ασθένεια. (1)

Εδώ όμως κάποιος ασθενής είτε λαμβάνοντας κατάλληλες τροφές είτε μη λαμβάνοντας κατάλληλες τροφές, είτε λαμβάνοντας κατάλληλα φάρμακα είτε μη λαμβάνοντας κατάλληλα φάρμακα, είτε λαμβάνοντας κατάλληλο συμπαραστάτη είτε μη λαμβάνοντας κατάλληλο συμπαραστάτη, αναρρώνει από εκείνη την ασθένεια. (2)

Εδώ όμως κάποιος ασθενής μόνο λαμβάνοντας κατάλληλες τροφές και όχι μη λαμβάνοντας, μόνο λαμβάνοντας κατάλληλα φάρμακα και όχι μη λαμβάνοντας, μόνο λαμβάνοντας κατάλληλο συμπαραστάτη και όχι μη λαμβάνοντας, αναρρώνει από εκείνη την ασθένεια. (3)

Σε αυτή την περίπτωση, αυτός ο ασθενής που μόνο λαμβάνοντας κατάλληλες τροφές και όχι μη λαμβάνοντας, μόνο λαμβάνοντας κατάλληλα φάρμακα και όχι μη λαμβάνοντας, μόνο λαμβάνοντας κατάλληλο συμπαραστάτη και όχι μη λαμβάνοντας, αναρρώνει από εκείνη την ασθένεια - εξαιτίας αυτού του ασθενούς από τον Ευλογημένο επιτράπηκε το γεύμα για ασθενείς, επιτράπηκε το φάρμακο για ασθενείς, επιτράπηκε ο παραστάτης ασθενούς. Εξαιτίας αυτού όμως του ασθενούς και οι άλλοι ασθενείς πρέπει να περιθάλπονται.

Ακριβώς έτσι υπάρχουν τρία άτομα παρόμοια με ασθενείς στον κόσμο. Ποιοι τρεις; Εδώ κάποιο άτομο είτε έχοντας την ευκαιρία να δει τον Τατχάγκατα είτε μη έχοντας την ευκαιρία να δει τον Τατχάγκατα, είτε έχοντας την ευκαιρία να ακούσει τη Διδασκαλία και τη μοναστική διαγωγή που διακήρυξε ο Τατχάγκατα είτε μη έχοντας την ευκαιρία να ακούσει τη Διδασκαλία και τη μοναστική διαγωγή που διακήρυξε ο Τατχάγκατα, δεν εισέρχεται στην οριστική πορεία, στην ορθή οδό στις καλές νοητικές καταστάσεις. (1)

Εδώ όμως κάποιο άτομο είτε έχοντας την ευκαιρία να δει τον Τατχάγκατα είτε μη έχοντας την ευκαιρία να δει τον Τατχάγκατα, είτε έχοντας την ευκαιρία να ακούσει τη Διδασκαλία και τη μοναστική διαγωγή που διακήρυξε ο Τατχάγκατα είτε μη έχοντας την ευκαιρία να ακούσει τη Διδασκαλία και τη μοναστική διαγωγή που διακήρυξε ο Τατχάγκατα, εισέρχεται στην οριστική πορεία, στην ορθή οδό στις καλές νοητικές καταστάσεις. (2)

Εδώ όμως κάποιο άτομο μόνο έχοντας την ευκαιρία να δει τον Τατχάγκατα και όχι μη έχοντας, μόνο έχοντας την ευκαιρία να ακούσει τη Διδασκαλία και τη μοναστική διαγωγή που διακήρυξε ο Τατχάγκατα και όχι μη έχοντας, εισέρχεται στην οριστική πορεία, στην ορθή οδό στις καλές νοητικές καταστάσεις. (3)

Σε αυτή την περίπτωση, αυτό το άτομο που μόνο έχοντας την ευκαιρία να δει τον Τατχάγκατα και όχι μη έχοντας, μόνο έχοντας την ευκαιρία να ακούσει τη Διδασκαλία και τη μοναστική διαγωγή που διακήρυξε ο Τατχάγκατα και όχι μη έχοντας, εισέρχεται στην οριστική πορεία, στην ορθή οδό στις καλές νοητικές καταστάσεις - εξαιτίας αυτού του ατόμου από τον Ευλογημένο επιτράπηκε η διδασχία της Διδασκαλίας, και εξαιτίας αυτού του ατόμου η Διδασκαλία πρέπει να διδάσκεται και στους άλλους. Αυτά είναι τα τρία άτομα παρόμοια με ασθενείς που υπάρχουν στον κόσμο.

95. Και ποιο άτομο είναι μάρτυρας του σώματος; Εδώ κάποιο άτομο, έχοντας βιώσει τις οκτώ απολυτρώσεις με το σώμα, διαμένει, και έχοντας δει με τη σοφία, ορισμένες νοητικές διαφθορές του έχουν εξαλειφθεί - αυτό ονομάζεται άτομο «μάρτυρας του σώματος».

96. Και ποιο άτομο είναι ο έχων επιτύχει την ορθή άποψη; Εδώ κάποιο άτομο κατανοεί όπως πραγματικά είναι: «αυτός είναι ο υπαρξιακός πόνος», κατανοεί όπως πραγματικά είναι: «αυτή είναι η προέλευση του υπαρξιακού πόνου», κατανοεί όπως πραγματικά είναι: «αυτή είναι η παύση του υπαρξιακού πόνου», και οι διδασκαλίες που διακηρύχθηκαν από τον Ταθάγκατα έχουν ιδωθεί καλά με τη σοφία και έχουν εφαρμοστεί καλά, και έχοντας δει με τη σοφία, ορισμένες νοητικές διαφθορές του έχουν εξαλειφθεί - αυτό ονομάζεται άτομο «έχων επιτύχει την ορθή άποψη».

97. Και ποιο άτομο είναι απελευθερωμένος διά της πίστης; Εδώ κάποιο άτομο κατανοεί όπως πραγματικά είναι: «αυτός είναι ο υπαρξιακός πόνος»... κ.λπ... και οι διδασκαλίες που διακηρύχθηκαν από τον Ταθάγκατα έχουν ιδωθεί καλά με τη σοφία και έχουν εφαρμοστεί καλά, και έχοντας δει με τη σοφία, ορισμένες νοητικές διαφθορές του έχουν εξαλειφθεί, αλλά όχι όπως του έχοντος επιτύχει την ορθή άποψη - αυτό ονομάζεται άτομο «απελευθερωμένος διά της πίστης».

98. Και ποιο άτομο μιλάει σαν κοπριά; Εδώ κάποιο άτομο είναι ψεύτης· έχοντας πάει σε συνέλευση ή σε συγκέντρωση ή ανάμεσα σε συγγενείς ή ανάμεσα σε συντεχνία ή ανάμεσα στη βασιλική οικογένεια, οδηγημένος ως μάρτυρας και ερωτηθείς - «Έλα, άνθρωπε, πες ό,τι γνωρίζεις», αυτός μη γνωρίζοντας λέει - «γνωρίζω», ή γνωρίζοντας λέει - «δεν γνωρίζω», ή μη βλέποντας λέει - «βλέπω», ή βλέποντας λέει - «δεν βλέπω». Έτσι για χάρη του εαυτού του ή για χάρη άλλου ή για χάρη κάποιου υλικού κέρδους λέει συνειδητό ψέμα - αυτό ονομάζεται άτομο «που μιλάει σαν κοπριά».

99. Και ποιο άτομο μιλάει σαν λουλούδι; Εδώ κάποιο άτομο έχοντας εγκαταλείψει την ψευδολογία, απέχει από την ψευδολογία· έχοντας πάει σε συνέλευση ή σε συγκέντρωση ή ανάμεσα σε συγγενείς ή ανάμεσα σε συντεχνία ή ανάμεσα στη βασιλική οικογένεια, οδηγημένος ως μάρτυρας και ερωτηθείς - «Έλα, άνθρωπε, πες ό,τι γνωρίζεις», αυτός μη γνωρίζοντας λέει - «δεν γνωρίζω», ή γνωρίζοντας λέει - «γνωρίζω», ή μη βλέποντας λέει - «δεν βλέπω», ή βλέποντας λέει - «βλέπω». Έτσι για χάρη του εαυτού του ή για χάρη άλλου ή για χάρη κάποιου υλικού κέρδους δεν λέει συνειδητό ψέμα - αυτό ονομάζεται άτομο «που μιλάει σαν λουλούδι».

100. Και ποιο άτομο μιλάει σαν μέλι; Εδώ κάποιο άτομο εκφράζει λόγια που είναι απαλά, ευχάριστα στο αυτί, στοργικά, που πηγαινούν στην καρδιά, ευγενικά, αρεστά και ευχάριστα στους πολλούς - αυτό ονομάζεται άτομο «που μιλάει σαν μέλι».

101. Και ποιο άτομο έχει νου σαν πληγή; Εδώ κάποιο άτομο είναι οργίλο και με πολύ άγχος· ακόμη και όταν του μιλούν λίγο, προσκολλάται, θυμώνει, απωθείται, μένει σταθερός στην οργή, και εκδηλώνει εκνευρισμό και μίσος και δυσαρέσκεια. Όπως ακριβώς μια μολυσμένη πληγή όταν χτυπηθεί με ξύλο ή με κεραμίδι, βγάζει ακόμη περισσότερο πύον, ακριβώς έτσι εδώ κάποιο άτομο είναι οργίλο και με πολύ άγχος· ακόμη και όταν του μιλούν λίγο, προσκολλάται, θυμώνει, απωθείται, μένει σταθερός στην οργή, και εκδηλώνει εκνευρισμό και μίσος και δυσαρέσκεια - αυτό ονομάζεται άτομο «με νου σαν πληγή».

102. Και ποιο άτομο έχει νου σαν αστραπή; Εδώ κάποιο άτομο κατανοεί όπως πραγματικά είναι: «αυτός είναι ο υπαρξιακός πόνος», κατανοεί όπως πραγματικά είναι: «αυτή είναι η προέλευση του υπαρξιακού πόνου», κατανοεί όπως πραγματικά

είναι: «αυτή είναι η παύση του υπαρξιακού πόνου», κατανοεί όπως πραγματικά είναι: «αυτή είναι η πρακτική που οδηγεί στην παύση του υπαρξιακού πόνου». Όπως ακριβώς ένας άνθρωπος με καλή όραση στο πυκνό σκοτάδι της νύχτας θα έβλεπε υλικά φαινόμενα στο φως μιας αστραπής, ακριβώς έτσι εδώ κάποιο άτομο κατανοεί όπως πραγματικά είναι: «αυτός είναι ο υπαρξιακός πόνος», κατανοεί όπως πραγματικά είναι: «αυτή είναι η προέλευση του υπαρξιακού πόνου», κατανοεί όπως πραγματικά είναι: «αυτή είναι η παύση του υπαρξιακού πόνου», κατανοεί όπως πραγματικά είναι: «αυτή είναι η πρακτική που οδηγεί στην παύση του υπαρξιακού πόνου» - αυτό ονομάζεται άτομο «με νου σαν αστραπή».

103. Και ποιο άτομο έχει νου σαν κεραυνό; Εδώ κάποιο άτομο, με την εξάλειψη των νοητικών διαφθορών, έχοντας ο ίδιος κατανοήσει πλήρως με άμεση γνώση την απελευθέρωση του νου και την απελευθέρωση μέσω σοφίας χωρίς νοητικές διαφθορές στην παρούσα ζωή, έχοντας επιτύχει, παραμένει. Όπως ακριβώς δεν υπάρχει τίποτε που να μην μπορεί να διαπεράσει ο κεραυνός, είτε πολύτιμο πετράδι είτε πέτρα, ακριβώς έτσι εδώ κάποιο άτομο, με την εξάλειψη των νοητικών διαφθορών, έχοντας ο ίδιος κατανοήσει πλήρως με άμεση γνώση την απελευθέρωση του νου και την απελευθέρωση μέσω σοφίας χωρίς νοητικές διαφθορές στην παρούσα ζωή, έχοντας επιτύχει, παραμένει - αυτό ονομάζεται άτομο «με νου σαν κεραυνό».

104. Και ποιο άτομο είναι τυφλό; Εδώ κάποιο άτομο δεν έχει τέτοιο οφθαλμό με τον οποίο είτε θα αποκτούσε πλούτο που δεν έχει αποκτήσει είτε θα έκανε να ευημερήσει ο πλούτος που έχει αποκτήσει· δεν έχει επίσης τέτοιο οφθαλμό με τον οποίο θα γνώριζε τις καλές και τις φάυλες καταστάσεις, θα γνώριζε τις καταστάσεις με σφάλμα και χωρίς σφάλμα, θα γνώριζε τις κατώτερες και τις ανώτερες καταστάσεις, θα γνώριζε τις καταστάσεις που έχουν αντίστοιχα το σκοτεινό και το φωτεινό - αυτό ονομάζεται άτομο «τυφλό».

105. Και ποιο άτομο είναι μονόφθαλμο; Εδώ κάποιο άτομο έχει τέτοιο οφθαλμό με τον οποίο είτε θα αποκτούσε πλούτο που δεν έχει αποκτήσει είτε θα έκανε να ευημερήσει ο πλούτος που έχει αποκτήσει· δεν έχει επίσης τέτοιο οφθαλμό με τον οποίο θα γνώριζε τις καλές και τις φάυλες καταστάσεις, θα γνώριζε τις καταστάσεις με σφάλμα και χωρίς σφάλμα, θα γνώριζε τις κατώτερες και τις ανώτερες καταστάσεις, θα γνώριζε τις καταστάσεις που έχουν αντίστοιχα το σκοτεινό και το φωτεινό - αυτό ονομάζεται άτομο «μονόφθαλμο».

106. Και ποιο άτομο είναι διόφθαλμο; Εδώ κάποιο άτομο έχει τέτοιο οφθαλμό με τον οποίο είτε θα αποκτούσε πλούτο που δεν έχει αποκτήσει είτε θα έκανε να ευημερήσει ο πλούτος που έχει αποκτήσει· έχει επίσης τέτοιο οφθαλμό με τον οποίο θα γνώριζε τις καλές και τις φάυλες καταστάσεις, θα γνώριζε τις καταστάσεις με σφάλμα και χωρίς σφάλμα, θα γνώριζε τις κατώτερες και τις ανώτερες καταστάσεις, θα γνώριζε τις καταστάσεις που έχουν αντίστοιχα το σκοτεινό και το φωτεινό - αυτό ονομάζεται άτομο «διόφθαλμο».

107. Και ποιο άτομο έχει αναποδογυρισμένη σοφία; Εδώ κάποιο άτομο πηγαίνει συχνά στο μοναστήρι κοντά στους μοναχούς για να ακούσει τη Διδασκαλία. Σε αυτόν οι μοναχοί διδάσκουν τη Διδασκαλία που είναι καλή στην αρχή, καλή στη μέση, καλή στο τέλος, με νόημα και φρασεολογία, και φανερώνουν την άγια ζωή ολοκληρωμένη και αγνή. Αυτός καθισμένος σε εκείνο το κάθισμα δεν δίνει προσοχή ούτε στην αρχή

εκείνης της ομιλίας, ούτε στη μέση δίνει προσοχή, ούτε στο τέλος δίνει προσοχή. Και αφού σηκωθεί από εκείνο το κάθισμα δεν δίνει προσοχή ούτε στην αρχή εκείνης της ομιλίας, ούτε στη μέση δίνει προσοχή, ούτε στο τέλος δίνει προσοχή. Όπως ακριβώς μια στάμνα αναποδογυρισμένη, το νερό που χύνεται εκεί κυλάει έξω, δεν παραμένει· ακριβώς έτσι εδώ κάποιο άτομο πηγαίνει συχνά στο μοναστήρι κοντά στους μοναχούς για να ακούσει τη Διδασκαλία. Σε αυτόν οι μοναχοί διδάσκουν τη Διδασκαλία που είναι καλή στην αρχή, καλή στη μέση, καλή στο τέλος, με νόημα και φρασεολογία, και φανερώνουν την άγια ζωή ολοκληρωμένη και αγνή. Αυτός καθισμένος σε εκείνο το κάθισμα δεν δίνει προσοχή ούτε στην αρχή εκείνης της ομιλίας, ούτε στη μέση δίνει προσοχή, ούτε στο τέλος δίνει προσοχή. Και αφού σηκωθεί από εκείνο το κάθισμα δεν δίνει προσοχή ούτε στην αρχή εκείνης της ομιλίας, ούτε στη μέση δίνει προσοχή, ούτε στο τέλος δίνει προσοχή - αυτό ονομάζεται άτομο «με αναποδογυρισμένη σοφία».

108. Και ποιο άτομο έχει σοφία σαν αγκαλιά; Εδώ κάποιο άτομο πηγαίνει συχνά στο μοναστήρι κοντά στους μοναχούς για να ακούσει τη Διδασκαλία. Σε αυτόν οι μοναχοί διδάσκουν τη Διδασκαλία που είναι καλή στην αρχή, καλή στη μέση, καλή στο τέλος, με νόημα και φρασεολογία, και φανερώνουν την άγια ζωή ολοκληρωμένη και αγνή. Αυτός καθισμένος σε εκείνο το κάθισμα δίνει προσοχή και στην αρχή εκείνης της ομιλίας, και στη μέση δίνει προσοχή, και στο τέλος δίνει προσοχή. Αλλά αφού σηκωθεί από εκείνο το κάθισμα δεν δίνει προσοχή ούτε στην αρχή εκείνης της ομιλίας, ούτε στη μέση δίνει προσοχή, ούτε στο τέλος δίνει προσοχή. Όπως ακριβώς στην αγκαλιά ενός ανθρώπου είναι σκορπισμένα διάφορα τρόφιμα - σουσάμι, ρύζι, γλυκά, τζιτζιφιές. Αυτός σηκώνοντας από εκείνο το κάθισμα λόγω λησμοσύνης θα τα σκορπούσε. Ακριβώς έτσι εδώ κάποιο άτομο πηγαίνει συχνά στο μοναστήρι κοντά στους μοναχούς για να ακούσει τη Διδασκαλία. Σε αυτόν οι μοναχοί διδάσκουν τη Διδασκαλία που είναι καλή στην αρχή, καλή στη μέση, καλή στο τέλος, με νόημα και φρασεολογία, και φανερώνουν την άγια ζωή ολοκληρωμένη και αγνή. Αυτός καθισμένος σε εκείνο το κάθισμα δίνει προσοχή και στην αρχή εκείνης της ομιλίας, και στη μέση δίνει προσοχή, και στο τέλος δίνει προσοχή. Αλλά αφού σηκωθεί από εκείνο το κάθισμα δεν δίνει προσοχή ούτε στην αρχή εκείνης της ομιλίας, ούτε στη μέση δίνει προσοχή, ούτε στο τέλος δίνει προσοχή - αυτό ονομάζεται άτομο «με σοφία σαν αγκαλιά».

109. Και ποιο άτομο έχει ευρεία σοφία; Εδώ κάποιο άτομο πηγαίνει συχνά στο μοναστήρι κοντά στους μοναχούς για να ακούσει τη Διδασκαλία. Σε αυτόν οι μοναχοί διδάσκουν τη Διδασκαλία που είναι καλή στην αρχή, καλή στη μέση, καλή στο τέλος, με νόημα και φρασεολογία, και φανερώνουν την άγια ζωή ολοκληρωμένη και αγνή. Αυτός καθισμένος σε εκείνο το κάθισμα δίνει προσοχή και στην αρχή εκείνης της ομιλίας, και στη μέση δίνει προσοχή, και στο τέλος δίνει προσοχή. Και αφού σηκωθεί από εκείνο το κάθισμα δίνει προσοχή και στην αρχή εκείνης της ομιλίας, και στη μέση δίνει προσοχή, και στο τέλος δίνει προσοχή. Όπως ακριβώς μια στάμνα όρθια, το νερό που χύνεται εκεί παραμένει, δεν κυλάει έξω· ακριβώς έτσι εδώ κάποιο άτομο πηγαίνει συχνά στο μοναστήρι κοντά στους μοναχούς για να ακούσει τη Διδασκαλία. Σε αυτόν οι μοναχοί διδάσκουν τη Διδασκαλία που είναι καλή στην αρχή, καλή στη μέση, καλή στο τέλος, με νόημα και φρασεολογία, και φανερώνουν την άγια ζωή ολοκληρωμένη και αγνή. Αυτός καθισμένος σε εκείνο το κάθισμα δίνει προσοχή και στην αρχή εκείνης της ομιλίας, και στη μέση δίνει προσοχή, και στο τέλος δίνει

προσοχή. Και αφού σηκωθεί από εκείνο το κάθισμα δίνει προσοχή και στην αρχή εκείνης της ομιλίας, και στη μέση δίνει προσοχή, και στο τέλος δίνει προσοχή - αυτό ονομάζεται άτομο «με ευρεία σοφία».

110. Και ποιο άτομο δεν είναι χωρίς πάθος για τις ηδονές και τα είδη ύπαρξης; Οι εισερχόμενοι στο ρεύμα και οι άπαξ επιστρέφοντες - αυτά τα άτομα ονομάζονται «χωρίς να είναι χωρίς πάθος για τις ηδονές και τα είδη ύπαρξης».

111. Και ποιο άτομο είναι χωρίς πάθος για τις ηδονές, αλλά δεν είναι χωρίς πάθος για τα είδη ύπαρξης; Ο μη-επιστρέφων - αυτό ονομάζεται άτομο «χωρίς πάθος για τις ηδονές, αλλά όχι χωρίς πάθος για τα είδη ύπαρξης».

112. Και ποιο άτομο είναι χωρίς πάθος για τις ηδονές και τα είδη ύπαρξης; Άξιος - αυτό ονομάζεται άτομο «χωρίς πάθος για τις ηδονές και τα είδη ύπαρξης».

113. Και ποιο άτομο μοιάζει με χάραξη σε βράχο; Εδώ κάποιο άτομο συχνά οργίζεται. Και η οργή του υπολανθάνει για πολύ, για μακρύ χρόνο. Όπως ακριβώς η χάραξη σε βράχο δεν σβήνει γρήγορα από τον άνεμο ή το νερό, έχει μακρά διάρκεια· ακριβώς έτσι εδώ κάποιο άτομο συχνά οργίζεται. Και η οργή του υπολανθάνει για πολύ, για μακρύ χρόνο - αυτό ονομάζεται άτομο «που μοιάζει με χάραξη σε βράχο».

114. Και ποιο άτομο μοιάζει με χάραξη στη γη; Εδώ κάποιο άτομο συχνά οργίζεται. Αλλά η οργή του δεν υπολανθάνει για πολύ, για μακρύ χρόνο. Όπως ακριβώς η χάραξη στη γη σβήνει γρήγορα από τον άνεμο ή το νερό, δεν έχει μακρά διάρκεια· ακριβώς έτσι εδώ κάποιο άτομο συχνά οργίζεται. Αλλά η οργή του δεν υπολανθάνει για πολύ, για μακρύ χρόνο - αυτό ονομάζεται άτομο «που μοιάζει με χάραξη στη γη».

115. Και ποιο άτομο μοιάζει με χάραξη στο νερό; Εδώ κάποιο άτομο ακόμη και όταν του μιλούν σκληρά, ακόμη και όταν του μιλούν τραχιά, ακόμη και όταν του μιλούν δυσάρεστα, συμφωνεί, συνδέεται, χαίρεται. Όπως ακριβώς η χάραξη στο νερό σβήνει γρήγορα, δεν έχει μακρά διάρκεια· ακριβώς έτσι εδώ κάποιο άτομο ακόμη και όταν του μιλούν σκληρά, ακόμη και όταν του μιλούν τραχιά, ακόμη και όταν του μιλούν δυσάρεστα, συμφωνεί, συνδέεται, χαίρεται - αυτό ονομάζεται άτομο «που μοιάζει με χάραξη στο νερό».

116. Εκεί ποια είναι τα τρία άτομα παρόμοια με τραχύ ύφασμα; Τρία τραχιά υφάσματα - ακόμη και το καινούργιο τραχύ ύφασμα είναι άσχημο και δυσάρεστο στην επαφή και χωρίς αξία, ακόμη και το μεσαίας ηλικίας τραχύ ύφασμα είναι άσχημο και δυσάρεστο στην επαφή και χωρίς αξία, ακόμη και το παλιό τραχύ ύφασμα είναι άσχημο και δυσάρεστο στην επαφή και χωρίς αξία. Ακόμη και το παλιό τραχύ ύφασμα το χρησιμοποιούν για να σκουπίζουν κατσαρόλες ή το πετούν στο σωρό των απορριμμάτων. Ακριβώς έτσι υπάρχουν αυτά τα τρία άτομα παρόμοια με τραχύ ύφασμα μεταξύ των μοναχών. Ποιοι τρεις; Ακόμη κι αν ένας νέος μοναχός είναι ανήθικος, κακόβουλου χαρακτήρα, αυτό είναι για την ασχήμια του. Όπως εκείνο το τραχύ ύφασμα είναι άσχημο, παρόμοιο με αυτό είναι αυτό το άτομο. Όσοι τον συναναστρέφονται, τον συντροφεύουν, τον υπηρετούν, ακολουθούν το παράδειγμά του, αυτό είναι για αυτούς για πολύ καιρό προς βλάβη και οδύνη. Αυτό είναι για τη δυσάρεστη επαφή του. Όπως εκείνο το τραχύ ύφασμα είναι δυσάρεστο στην επαφή, παρόμοιο με αυτό είναι αυτό το άτομο. Από όσους αυτός δέχεται τα αναγκαία είδη χιτώνων, προσφερόμενης τροφής, καταλύματος και φαρμάκων για ασθενείς, σε

αυτούς αυτό δεν έχει μεγάλο καρπό, δεν έχει μεγάλο όφελος. Αυτό είναι για τη μικρή αξία του. Όπως εκείνο το τραχύ ύφασμα είναι χωρίς αξία, παρόμοιο με αυτό είναι αυτό το άτομο.

Ακόμη κι αν ένας μεσαίος μοναχός είναι... κ.λπ... ακόμη κι αν ένας πρεσβύτερος μοναχός είναι ανήθικος, κακόβουλου χαρακτήρα, αυτό είναι για την ασχήμια του. Όπως εκείνο το τραχύ ύφασμα είναι άσχημο, παρόμοιο με αυτό είναι αυτό το άτομο. Όσοι τον συναναστρέφονται, τον συντροφεύουν, τον υπηρετούν, ακολουθούν το παράδειγμά του, αυτό είναι για αυτούς για πολύ καιρό προς βλάβη και οδύνη. Αυτό είναι για τη δυσάρεστη επαφή του. Όπως εκείνο το τραχύ ύφασμα είναι δυσάρεστο στην επαφή, παρόμοιο με αυτό είναι αυτό το άτομο. Από όσους αυτός δέχεται τα αναγκαία είδη χιτώνων, προσφερόμενης τροφής, καταλύματος και φαρμάκων για ασθενείς, σε αυτούς αυτό δεν έχει μεγάλο καρπό, δεν έχει μεγάλο όφελος. Αυτό είναι για τη μικρή αξία του. Όπως εκείνο το τραχύ ύφασμα είναι χωρίς αξία, παρόμοιο με αυτό είναι αυτό το άτομο.

Ένας τέτοιος πρεσβύτερος μοναχός μιλάει εν μέσω της Κοινότητας. Οι μοναχοί του είπαν έτσι - «Τι άραγε χρειάζεται η ομιλία σου, αδαή και άπειρε, κι εσύ λοιπόν φαντάζεσαι ότι πρέπει να μιλήσεις!» Αυτός θυμωμένος και δυσαρεστημένος εκφέρει τέτοια λόγια που με τέτοια λόγια η Κοινότητα τον αναστέλλει, όπως το κουρέλι στο σωρό των απορριμμάτων. Αυτά είναι τα τρία άτομα παρόμοια με τραχύ ύφασμα που υπάρχουν μεταξύ των μοναχών.

117. Εκεί ποια είναι τα τρία άτομα παρόμοια με ύφασμα από την Κάσι; Τρία υφάσματα από την Κάσι - ακόμη και το καινούργιο ύφασμα από την Κάσι είναι όμορφο και ευχάριστο στην επαφή και πολύτιμο· ακόμη και το μεσαίας ηλικίας ύφασμα από την Κάσι είναι όμορφο και ευχάριστο στην επαφή και πολύτιμο· ακόμη και το παλιό ύφασμα από την Κάσι είναι όμορφο και ευχάριστο στην επαφή και πολύτιμο. Ακόμη και το παλιό ύφασμα από την Κάσι το χρησιμοποιούν για να τυλίγουν κοσμήματα ή το τοποθετούν σε κουτί αρωμάτων.

Ακριβώς έτσι υπάρχουν αυτά τα τρία άτομα παρόμοια με ύφασμα από την Κάσι μεταξύ των μοναχών. Ποιοι τρεις; Ακόμη κι αν ένας νέος μοναχός είναι ηθικός, καλού χαρακτήρα, αυτό είναι για την ομορφιά του. Όπως εκείνο το ύφασμα από την Κάσι είναι όμορφο, παρόμοιο με αυτό είναι αυτό το άτομο. Αυτοί που τον συναναστρέφονται, τον συντροφεύουν, τον υπηρετούν, ακολουθούν το παράδειγμά του, αυτό είναι για αυτούς για πολύ καιρό προς ευημερία και ευτυχία. Αυτό είναι για την ευχάριστη επαφή του. Όπως εκείνο το ύφασμα από την Κάσι είναι ευχάριστο στην επαφή, παρόμοιο με αυτό είναι αυτό το άτομο. Από όσους αυτός δέχεται τα αναγκαία είδη χιτώνων, προσφερόμενης τροφής, καταλύματος και φαρμάκων για ασθενείς, αυτό έχει μεγάλο καρπό για αυτούς, έχει μεγάλο όφελος. Αυτό είναι για τη μεγάλη αξία του. Όπως εκείνο το ύφασμα από την Κάσι είναι πολύτιμο, παρόμοιο με αυτό είναι αυτό το άτομο.

Ακόμη κι αν ένας μεσαίος μοναχός είναι... κ.λπ... ακόμη κι αν ένας πρεσβύτερος μοναχός είναι ηθικός, καλού χαρακτήρα, αυτό είναι για την ομορφιά του. Όπως εκείνο το ύφασμα από την Κάσι είναι όμορφο, παρόμοιο με αυτό είναι αυτό το άτομο. Αυτοί που τον συναναστρέφονται, τον συντροφεύουν, τον υπηρετούν, ακολουθούν το παράδειγμά του, αυτό είναι για αυτούς για πολύ καιρό προς ευημερία και ευτυχία. Αυτό είναι για την ευχάριστη επαφή του. Όπως εκείνο το ύφασμα από την Κάσι είναι

ευχάριστο στην επαφή, παρόμοιο με αυτό είναι αυτό το άτομο. Από όσους αυτός δέχεται τα αναγκαία είδη χιτώνων, προσφερόμενης τροφής, καταλύματος και φαρμάκων για ασθενείς, αυτό έχει μεγάλο καρπό για αυτούς, έχει μεγάλο όφελος. Αυτό είναι για τη μεγάλη αξία του. Όπως εκείνο το ύφασμα από την Κάσι είναι πολύτιμο, παρόμοιο με αυτό είναι αυτό το άτομο.

Όταν ένας τέτοιος πρεσβύτερος μοναχός μιλάει εν μέσω της Κοινότητας, οι μοναχοί του λένε έτσι - «Να είστε ήσυχοι, σεβάσμιοι, ο πρεσβύτερος μοναχός μιλάει για τη Διδασκαλία και τη μοναστική διαγωγή». Τα λόγια του γίνονται αποδεκτά, όπως το ύφασμα από την Κάσι σε κουτί αρωμάτων. Αυτά είναι τα τρία άτομα παρόμοια με ύφασμα από την Κάσι που υπάρχουν μεταξύ των μοναχών.

118. Και ποιο άτομο είναι εύκολα μετρήσιμο; Εδώ κάποιο άτομο είναι ανήσυχος, αλαζονικός, επιπόλαιος, με σκληρά λόγια, με ασυγκράτητη ομιλία, επιλήσμων, χωρίς πλήρη επίγνωση, μη αυτοσυγκεντρωμένος, με περιπλανώμενο νου, με ασυγκράτητες ικανότητες - αυτό ονομάζεται άτομο «εύκολα μετρήσιμο».

119. Και ποιο άτομο είναι δύσκολα μετρήσιμο; Εδώ κάποιο άτομο είναι χωρίς ανησυχία, χωρίς αλαζονεία, χωρίς επιπολαιότητα, χωρίς σκληρά λόγια, με συγκρατημένη ομιλία, μνήμων, με πλήρη επίγνωση, αυτοσυγκεντρωμένος, με πλήρως εστιασμένο νου, με συγκρατημένες ικανότητες - αυτό ονομάζεται άτομο «δύσκολα μετρήσιμο».

120. Και ποιο άτομο είναι αμέτρητο; Εδώ κάποιο άτομο, με την εξάλειψη των νοητικών διαφθορών, έχοντας ο ίδιος κατανοήσει πλήρως με άμεση γνώση την απελευθέρωση του νου και την απελευθέρωση μέσω σοφίας χωρίς νοητικές διαφθορές στην παρούσα ζωή, έχοντας επιτύχει, παραμένει - αυτό ονομάζεται άτομο «αμέτρητο».

121. Και ποιο άτομο δεν πρέπει να συναναστρέφεται κανείς, δεν πρέπει να συνδέεται κανείς, δεν πρέπει να υπηρετεί κανείς; Εδώ κάποιο άτομο είναι κατώτερο στην ηθική, στην αυτοσυγκέντρωση και στη σοφία. Ένα τέτοιο άτομο δεν πρέπει να συναναστρέφεται κανείς, δεν πρέπει να συνδέεται κανείς, δεν πρέπει να υπηρετεί κανείς, εκτός από φροντίδα, εκτός από συμπόνια.

122. Και ποιο άτομο πρέπει να συναναστρέφεται κανείς, πρέπει να συνδέεται κανείς, πρέπει να υπηρετεί κανείς; Εδώ κάποιο άτομο είναι ίσο στην ηθική, στην αυτοσυγκέντρωση και στη σοφία. Ένα τέτοιο άτομο πρέπει να συναναστρέφεται κανείς, πρέπει να συνδέεται κανείς, πρέπει να υπηρετεί κανείς. Για ποιο λόγο; «Για εμάς που έχουμε φτάσει σε ομοιότητα στην ηθική, θα υπάρχει συζήτηση για την ηθική, και αυτή θα είναι άνετη για μας, και αυτή θα ρέει συνεχώς για μας· για εμάς που έχουμε φτάσει σε ομοιότητα στην αυτοσυγκέντρωση, θα υπάρχει συζήτηση για την αυτοσυγκέντρωση, και αυτή θα είναι άνετη για μας, και αυτή θα ρέει συνεχώς για μας· για εμάς που έχουμε φτάσει σε ομοιότητα στη σοφία, θα υπάρχει συζήτηση για τη σοφία, και αυτή θα είναι άνετη για μας, και αυτή θα ρέει συνεχώς για μας». Για αυτό ένα τέτοιο άτομο πρέπει να συναναστρέφεται κανείς, πρέπει να συνδέεται κανείς, πρέπει να υπηρετεί κανείς.

123. Και ποιο άτομο πρέπει να τιμάει και να σέβεται κανείς, να συναναστρέφεται, να συνδέεται και να υπηρετεί; Εδώ κάποιο άτομο είναι ανώτερο στην ηθική, στην αυτοσυγκέντρωση και στη σοφία. Ένα τέτοιο άτομο πρέπει να τιμάει και να σέβεται

κανείς, να συναναστρέφεται, να συνδέεται και να υπηρετεί. Για ποιο λόγο; «Θα ολοκληρώσω το ατελές συνάθροισμα της ηθικής, ή θα βοηθήσω το ολοκληρωμένο συνάθροισμα της ηθικής εδώ κι εκεί με σοφία· θα ολοκληρώσω το ατελές συνάθροισμα της αυτοσυγκέντρωσης, ή θα βοηθήσω το ολοκληρωμένο συνάθροισμα της αυτοσυγκέντρωσης εδώ κι εκεί με σοφία· θα ολοκληρώσω το ατελές συνάθροισμα της σοφίας, ή θα βοηθήσω το ολοκληρωμένο συνάθροισμα της σοφίας εδώ κι εκεί με σοφία.» Για αυτό ένα τέτοιο άτομο πρέπει να τιμάει και να σέβεται κανείς, να συναναστρέφεται, να συνδέεται και να υπηρετεί.

124. Και ποιο άτομο πρέπει να αποστρέφεται κανείς, δεν πρέπει να συναναστρέφεται κανείς, δεν πρέπει να συνδέεται κανείς, δεν πρέπει να υπηρετεί κανείς; Εδώ κάποιο άτομο είναι ανήθικο, κακόβουλου χαρακτήρα, ακάθαρτο, με ύποπτη συμπεριφορά, με συγκαλυμμένες πράξεις, μη ασκητής που ισχυρίζεται ότι είναι ασκητής, μη ασκούμενος την άγια ζωή που ισχυρίζεται ότι ασκεί την άγια ζωή, εσωτερικά σάπιος, διαβρωμένος, γεμάτος ακαθαρσίες. Ένα τέτοιο άτομο πρέπει να αποστρέφεται κανείς, δεν πρέπει να συναναστρέφεται κανείς, δεν πρέπει να συνδέεται κανείς, δεν πρέπει να υπηρετεί κανείς. Για ποιο λόγο; Αν και κάποιος δεν ακολουθεί το παράδειγμα ενός τέτοιου ατόμου, ωστόσο διαδίδεται κακή φήμη γι' αυτόν - «αυτό το αρσενικό άτομο έχει κακόβουλους φίλους, κακόβουλους συντρόφους, κλίνει προς τους κακόβουλους». Όπως ακριβώς ένα φίδι που έχει μπει σε κοπριά, αν και δεν δαγκώνει, ωστόσο λεκιάζει· ακριβώς με τον ίδιο τρόπο, αν και κάποιος δεν ακολουθεί το παράδειγμα ενός τέτοιου ατόμου, ωστόσο διαδίδεται κακή φήμη γι' αυτόν - «αυτό το αρσενικό άτομο έχει κακόβουλους φίλους, κακόβουλους συντρόφους, κλίνει προς τους κακόβουλους»! Για αυτό ένα τέτοιο άτομο πρέπει να αποστρέφεται κανείς, δεν πρέπει να συναναστρέφεται κανείς, δεν πρέπει να συνδέεται κανείς, δεν πρέπει να υπηρετεί κανείς.

125. Και ποιο άτομο πρέπει να αγνοεί κανείς, δεν πρέπει να συναναστρέφεται κανείς, δεν πρέπει να συνδέεται κανείς, δεν πρέπει να υπηρετεί κανείς; Εδώ κάποιο άτομο είναι οργίλο και με πολύ άγχος· ακόμη και όταν του μιλούν λίγο, προσκολλάται, θυμώνει, απωθείται, μένει σταθερός στην οργή, και εκδηλώνει εκνευρισμό και μίσος και δυσaráσκεια. Όπως ακριβώς μια μολυσμένη πληγή όταν χτυπηθεί με ξύλο ή με κεραμίδι, βγάζει ακόμη περισσότερο πύον, ακριβώς έτσι εδώ κάποιο άτομο είναι οργίλο και με πολύ άγχος· ακόμη και όταν του μιλούν λίγο, προσκολλάται, θυμώνει, απωθείται, μένει σταθερός στην οργή, και εκδηλώνει εκνευρισμό και μίσος και δυσaráσκεια. Όπως ακριβώς ένας βόθρος με περιττώματα όταν χτυπηθεί με ξύλο ή με κεραμίδι, γίνεται ακόμη περισσότερο δύσοσμος, ακριβώς έτσι εδώ κάποιο άτομο είναι οργίλο και με πολύ άγχος· ακόμη και όταν του μιλούν λίγο, προσκολλάται, θυμώνει, απωθείται, μένει σταθερός στην οργή, και εκδηλώνει εκνευρισμό και μίσος και δυσaráσκεια· ένα τέτοιο άτομο πρέπει να αγνοεί κανείς, δεν πρέπει να συναναστρέφεται κανείς, δεν πρέπει να συνδέεται κανείς, δεν πρέπει να υπηρετεί κανείς. Για ποιο λόγο; «Μπορεί να με υβρίσει, μπορεί να με προσβάλει, μπορεί να μου κάνει κακό»! Για αυτό ένα τέτοιο άτομο πρέπει να αγνοεί κανείς, δεν πρέπει να συναναστρέφεται κανείς, δεν πρέπει να συνδέεται κανείς, δεν πρέπει να υπηρετεί κανείς.

126. Και ποιο άτομο πρέπει να συναναστρέφεται κανείς, πρέπει να συνδέεται κανείς, πρέπει να υπηρετεί κανείς; Εδώ κάποιο άτομο είναι ηθικό, καλού χαρακτήρα -ένα τέτοιο άτομο πρέπει να συναναστρέφεται κανείς, πρέπει να συνδέεται κανείς, πρέπει να υπηρετεί κανείς. Για ποιο λόγο; Αν και κάποιος δεν ακολουθεί το παράδειγμα ενός τέτοιου ατόμου, ωστόσο διαδίδεται καλή φήμη γι' αυτόν - «αυτό το αρσενικό άτομο έχει καλούς φίλους, καλούς συντρόφους, κλίνει προς τους καλούς»! Για αυτό ένα τέτοιο άτομο πρέπει να συναναστρέφεται κανείς, πρέπει να συνδέεται κανείς, πρέπει να υπηρετεί κανείς.

127. Και ποιο άτομο είναι αυτός που εκπληρώνει τις ηθικές αρχές, ασκεί σε κάποιο βαθμό την αυτοσυγκέντρωση, ασκεί σε κάποιο βαθμό τη σοφία; Οι εισερχόμενοι στο ρεύμα και οι άπαξ επιστρέφοντες - αυτά τα άτομα ονομάζονται αυτοί που εκπληρώνουν τις ηθικές αρχές, ασκούν σε κάποιο βαθμό την αυτοσυγκέντρωση, ασκούν σε κάποιο βαθμό τη σοφία.

128. Και ποιο άτομο είναι αυτός που εκπληρώνει τις ηθικές αρχές και είναι αυτός που εκπληρώνει την αυτοσυγκέντρωση, ασκεί σε κάποιο βαθμό τη σοφία; Ο μη-επιστρέφων - αυτό ονομάζεται άτομο που εκπληρώνει τις ηθικές αρχές και είναι αυτός που εκπληρώνει την αυτοσυγκέντρωση, ασκεί σε κάποιο βαθμό τη σοφία.

129. Και ποιο άτομο είναι αυτός που εκπληρώνει τις ηθικές αρχές και είναι αυτός που εκπληρώνει την αυτοσυγκέντρωση και είναι αυτός που εκπληρώνει τη σοφία; Άξιος - αυτό ονομάζεται άτομο που εκπληρώνει τις ηθικές αρχές και είναι αυτός που εκπληρώνει την αυτοσυγκέντρωση και είναι αυτός που εκπληρώνει τη σοφία.

130. Εκεί ποιοι είναι οι τρεις Διδάσκαλοι; Εδώ κάποιος Διδάσκαλος διδάσκει την πλήρη κατανόηση των ηδονών, δεν διδάσκει την πλήρη κατανόηση της ύλης, δεν διδάσκει την πλήρη κατανόηση των αισθημάτων. Εδώ όμως κάποιος Διδάσκαλος διδάσκει την πλήρη κατανόηση των ηδονών και διδάσκει την πλήρη κατανόηση της ύλης, δεν διδάσκει την πλήρη κατανόηση των αισθημάτων. Εδώ όμως κάποιος Διδάσκαλος διδάσκει την πλήρη κατανόηση των ηδονών και διδάσκει την πλήρη κατανόηση της ύλης και διδάσκει την πλήρη κατανόηση των αισθημάτων.

Σε αυτή την περίπτωση, όποιος Διδάσκαλος διδάσκει την πλήρη κατανόηση των ηδονών, δεν διδάσκει την πλήρη κατανόηση της ύλης, δεν διδάσκει την πλήρη κατανόηση των αισθημάτων, αυτός ο Διδάσκαλος πρέπει να θεωρείται αποδέκτης της διαλογιστικής επίτευξης της λεπτοφυούς υλικής σφαίρας ύπαρξης. Σε αυτή την περίπτωση, όποιος Διδάσκαλος διδάσκει την πλήρη κατανόηση των ηδονών και διδάσκει την πλήρη κατανόηση της ύλης, δεν διδάσκει την πλήρη κατανόηση των αισθημάτων, αυτός ο Διδάσκαλος πρέπει να θεωρείται αποδέκτης της διαλογιστικής επίτευξης της άυλης σφαίρας ύπαρξης. Σε αυτή την περίπτωση, όποιος Διδάσκαλος διδάσκει την πλήρη κατανόηση των ηδονών και διδάσκει την πλήρη κατανόηση της ύλης και διδάσκει την πλήρη κατανόηση των αισθημάτων, αυτός ο Διδάσκαλος πρέπει να θεωρείται ο Πλήρως Αυτοφωτισμένος. Αυτοί είναι οι τρεις Διδάσκαλοι.

131. Εκεί ποιοι είναι και άλλοι τρεις Διδάσκαλοι; Εδώ κάποιος Διδάσκαλος διακηρύσσει τον εαυτό ως αληθινό και σταθερό τόσο στην παρούσα ζωή, και διακηρύσσει τον εαυτό ως αληθινό και σταθερό στη μελλοντική ζωή. Εδώ όμως κάποιος Διδάσκαλος διακηρύσσει τον εαυτό ως αληθινό και σταθερό στην παρούσα ζωή, αλλά δεν διακηρύσσει τον εαυτό ως αληθινό και σταθερό στη μελλοντική ζωή. Εδώ όμως κάποιος Διδάσκαλος δεν διακηρύσσει τον εαυτό ως αληθινό και σταθερό

στην παρούσα ζωή, και δεν διακηρύσσει τον εαυτό ως αληθινό και σταθερό στη μελλοντική ζωή.

Σε αυτή την περίπτωση, όποιος Διδάσκαλος διακηρύσσει τον εαυτό ως αληθινό και σταθερό στην παρούσα ζωή, και διακηρύσσει τον εαυτό ως αληθινό και σταθερό στη μελλοντική ζωή, αυτός ο Διδάσκαλος πρέπει να θεωρείται οπαδός της διδαχής της αιωνιότητας. Σε αυτή την περίπτωση, όποιος Διδάσκαλος διακηρύσσει τον εαυτό ως αληθινό και σταθερό στην παρούσα ζωή, αλλά δεν διακηρύσσει τον εαυτό ως αληθινό και σταθερό στη μελλοντική ζωή, αυτός ο Διδάσκαλος πρέπει να θεωρείται οπαδός της διδαχής του εκμηδενισμού. Σε αυτή την περίπτωση, όποιος Διδάσκαλος δεν διακηρύσσει τον εαυτό ως αληθινό και σταθερό στην παρούσα ζωή, και δεν διακηρύσσει τον εαυτό ως αληθινό και σταθερό στη μελλοντική ζωή, αυτός ο Διδάσκαλος πρέπει να θεωρείται ο Πλήρως Αυτοφωτισμένος. Αυτοί είναι και άλλοι τρεις Διδάσκαλοι.

Ανάλυση της τριάδας.



ΠΑΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΑΥΤΗ ΤΗ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ

Η παρούσα μετάφραση αποτελεί μέρος του PaliVerse Project, της πρώτης πλήρους και ενιαίας αγγλικής μετάφρασης του Κανόνα Πάλι, μαζί με τα Σχόλια (Aṭṭhakathā) και τα Υποσχόλια (Ṭīkā) και συνοδεύεται από διαδραστικά εργαλεία μελέτης. Το PaliVerse είναι ένα έργο σε εξέλιξη. Οι μεταφράσεις που δημιουργούνται με τεχνητή νοημοσύνη βελτιώνονται συνεχώς μέσω αναθεωρήσεων και σχολίων από ειδικούς. Το παρόν κείμενο αποτελεί την πιο πρόσφατη μετάφραση κατά την ημερομηνία λήψης.

Ημερομηνία δημιουργίας PDF: 14 Σεπτεμβρίου 2026

ΠΩΣ ΝΑ ΠΑΡΑΘΕΣΕΤΕ ΤΗΝ ΠΗΓΗ

PaliVerse (2026). Ο Τριμερής Κανόνας. 3. Ο Κανόνας της ανώτερης διδασκαλίας. 04. Προσδιορισμός των ατόμων. 3. Προσδιορισμός ατόμων κατά των τριών έχει ανακτηθεί από το paliverse.org

© 2026 The PaliVerse Project · Με επιφύλαξη παντός δικαιώματος
Κέντρο Μελέτης και Πρακτικής Βουδισμού Τεραβάδα
Αστική Μη Κερδοσκοπική Εταιρεία εγγεγραμμένη στην Ελλάδα
Το παρόν PDF μπορεί να διανέμεται ελεύθερα για σκοπούς μελέτης και πρακτικής.

PaliVerse.org